

MINISTERIALBLATT

FÜR DAS LAND NORDRHEIN-WESTFALEN

Ausgabe A

6. Jahrgang

Ausgegeben zu Düsseldorf am 16. April 1953

Nummer 38

Inhalt

(Schriftliche Mitteilung der veröffentlichten RdErl. erfolgt nicht.)

A. Landesregierung.

B. Ministerpräsident — Staatskanzlei —

RdErl. 23. 3. 1953, Verzeichnis der ausländischen konsularischen Vertretungen in der Bundesrepublik. S. 513.

C. Innenminister.

I. Verfassung und Verwaltung: Mitt. 25. 3. 1953, Auszeichnung für Rettung aus Lebensgefahr. S. 524. — RdErl. 27. 3. 1953, Erteilung von Sichtvermerken im Reiseverkehr mit den Niederlanden. S. 525.

D. Finanzminister.

E. Minister für Wirtschaft und Verkehr.

E. Minister für Wirtschaft und Verkehr. C. Innenminister.

Gem. RdErl. 24. 3. 1953, Unterricht über das Verhalten im Straßenverkehr gemäß § 6 StVO. S. 525.

F. Minister für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten.

II. Landwirtschaftliche Erzeugung: RdErl. 28. 3. 1953, Bekämpfung der Hühnerpest. S. 525.

G. Arbeitsminister.

Bek. 26. 3. 1953, Ungültigkeitserklärung von Sprengstofflaubnisscheinen auf Grund des § 7 der Sprengstofflaubnisschein-Verordnung. S. 526.

H. Sozialminister.

RdErl. 23. 3. 1953, Erziehungsbeihilfen für Kriegerwaisen und Kinder Kriegsbeschädigter. S. 526. — RdErl. 27. 3. 1953, Infektiosität des Speichels bei wutschutzgeimpften und infolge der Impfung gesund bleibenden Menschen. S. 527.

J. Kultusminister.

K. Minister für Wiederaufbau.

RdErl. 24. 3. 1953, Belegung der im Rahmen des Bergarbeiterwohnungsbauprogramms 1947/48 errichteten und wiederhergestellten Wohnungen. S. 528.

L. Justizminister.

B. Ministerpräsident — Staatskanzlei —

Verzeichnis der ausländischen konsularischen Vertretungen in der Bundesrepublik Stand: Ende Februar 1953

RdErl. d. Chefs d. Staatskanzlei v. 23. 3. 1953 —
I B 3 Kons.

F = Fernsprechananschluß.
TA = Telegrammanschrift.

Ägypten (auch für Irak)

Frankfurt a. M., Generalkonsulat, Schaumainkai 43, F 651 41, Hassan S. El Hakeem, GK, Sprechzeit: 9—15, f. Visa 10—12, Amtsbezirk: Bundesgebiet und Westberlin.

Amerika, Vereinigte Staaten von

Berlin-Dahlem, Konsulat, Clay-Allee 170, F 76 43 15, Robert B. Streper, GK, Sprechzeit: mo—fr 8.30—12, 13.30—17, Amtsbezirk: Berlin.

Bonn, Kons. Abt. b. Hoh. Kommissar, Mehlemer Aue, Flügel VI, 1. Stock, F Mehlem 32 82, Hervé J. L. Heureux, GK, Sprechzeit: mo—fr. 8.30—17.30, Amtsbezirk: Stadt- und Landkreis Bonn.

Bremen, Generalkonsulat, Haus des Reichs, F 200 41, Edward D. McLaughlin, GK, Sprechzeit: mo—fr. 8.30—17.30, Amtsbezirk: Länder Bremen und Niedersachsen westlich der Weser.

Düsseldorf, Generalkonsulat, Cecilienallee 4, F 208 76, La Verne Baldwin, GK, Sprechzeit: mo—fr 9—13, 14—18, sb geschl., Amtsbezirk: Land Nordrhein-Westfalen.

Frankfurt a. M., Generalkonsulat, Bockenheimer Anlage 11, F 210 12, C. Montagu Pigott, GK, Sprechzeit: mo—fr 8.30—17.30, Amtsbezirk: Länder Hessen und Rheinland-Pfalz.

Hamburg 36, Generalkonsulat, Alsterufer 27/28, F 44 87 41, Clare H. Timberlake, GK, Sprechzeit: mo—fr 8.30—17.30, Amtsbezirk: Länder Hamburg, Schleswig-Holstein und Niedersachsen östlich der Weser.

München, Generalkonsulat, Ludwigstr. 28, F 285 31, Charles W. Thayer, GK, Sprechzeit: mo—fr 8.30—17.30, Amtsbezirk: Land Bayern.

Stuttgart, Generalkonsulat, Olgastr. 13, F 931 11, Edward E. Rice, GK, Sprechzeit: mo—fr. 8.30—17.30, Amtsbezirk: Land Baden-Württemberg.

Argentinien

Frankfurt a. M., Generalkonsulat, Fürstenberger Str. 145, F 548 98, Emilio De Matteis, GK, Sprechzeit: 9—13, sb geschl., Amtsbezirk: Bundesgebiet, engerer Amtsbereich Hessen, Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg, Bayern und Westberlin.

Hamburg 36, Konsulat, Neuer Jungfernstieg 6a, F 34 20 51, Carlos Enrique Bierwerth, K, Sprechzeit: mo—fr 9—12, 15—18, sb 9—12, Amtsbezirk: Hamburg, Schleswig-Holstein, Bremen, Niedersachsen und Nordrhein-Westfalen.

Australien

Bonn, Konsularabt. der Botschaft, Zitellmannstr. 14, F 321 53/54/55, Sprechzeit: mo—fr 9—13, 14—17, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Belgien

Berlin-Konradshöhe, Mission (mit kons. Funktionen), Stösserstr. 16—18, F 49 771 02, L. Jacobs, stellv. Leiter, Amtsbezirk: Berlin.

Düsseldorf-Benrath, Generalkonsulat, Meliesallee 3, F Dssdf 271 68, André Fosset, GK, Sprechzeit: mo—sb 9—13, mo—fr 14.30—17.30, Amtsbezirk: Nordrhein-Westfalen.

Aachen, Konsularagentur, Limburger Str. 27, F 304 98, P. van Kerkhove, KAg., Sprechzeit: mo—sb 9—12, mo—fr 14—17, Amtsbezirk: Regierungsbezirk Aachen.

Köln-Klettenberg, Konsulat, Grafenwerthstr. 8, F 546 46, W. Labeye, K, Sprechzeit: mo—sb 9—12, mo—fr 14.30—16.30, Amtsbezirk: Regierungsbezirk Köln.

Solingen-Ohligs, Konsulat, Kelderstr. 2, F Solingen 125 13, E. Swolfs, K, Sprechzeit: 9.30—12.30, Amtsbezirk: Bergischer Kreis Solingen.

Frankfurt a. M., Generalkonsulat, Siesmayerstr. 62, F 7 83 15, 7 85 32, 7 88 41, L. Adam, GK, Sprechzeit: mo—sb 9—12, mo—fr 14—18, Amtsbezirk: Hessen, Bayern, Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg.

München, Belg. Paßbüro, Möhlstr. 12a, F 4 05 33, M. Steffens, Leiter, Sprechzeit: 9—14, sb 9—12, Amtsbezirk: Bayern, Baden-Württemberg.

Hamburg 36, Generalkonsulat, Esplanade 44, F 34 72 74, H. R. de Vleeschouwer, GK, Sprechzeit: 9—12.30, 14—17.30, Amtsbezirk: Hamburg, Schleswig-Holstein, Bremen, Niedersachsen.

Bolivien

Hamburg 39, Generalkonsulat, Sierichstr. 20, F 22 23 33, Prof. Alfredo Pereira Lanza, GK, Sprechzeit: 9.30—12.30, sb 10—12, Amtsbezirk: Bundesgebiet und Westberlin.

Brasilien

Bonn, Kons. Abt. d. Botschaft, Schedestr. 9, F 3 33 05, Sprechzeit: 13.30—18.30, Amtsbezirk: Stadtkreis Bonn.

Büro des Handelsattachés,

Bonn, Kaiser-Friedrich-Str. 6, F 3 87 87.

Düsseldorf, Konsulat, Kaiserswerther Str. 164/II, F 4 39 43, Orlando Arruda, K, Sprechzeit: mo—fr 13—19, sb 10—13, Amtsbezirk: Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz.

Frankfurt a. M., Konsulat, Oberlindau 108, F 5 19 12, Edison Ramos Nogueira, K, Sprechzeit: 12—15 f. Legalisat., 12—17 f. andere kons. Angel., Amtsbezirk: Hessen, Baden-Württemberg.

Hamburg 13, Generalkonsulat, Mittelweg 58, F 44 06 51/52, Luiz Aranha Pereira, GK, Sprechzeit: 9—14, sb 9—12, Amtsbezirk: Hamburg, Bremen, Schleswig-Holstein, Niedersachsen und Westberlin.

München, Konsulat, Widenmayerstr. 47, F 2 25 11, David Monteiro de Barros Lins, K, Sprechzeit: 10—12, 14.30—17.30, sb 10—12, Amtsbezirk: Bayern.

Stuttgart, Konsulat, Dr. Hugo Zinsser, K, Amtsbezirk: Stadtkreis Stuttgart.

Chile

Bonn, Kons. Abt. d. Botschaft, Friedensplatz 1, F 5 16 51, Sprechzeit: mo—fr 9—12, 15—17, sb 9—12, Amtsbezirk: Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Bayern, Baden-Württemberg.

Frankfurt a. M., Konsulat, Wendelsweg 64, F 6 73 46, Bruno Schubert, K, Sprechzeit: mo—fr 10—12, 15—17, Amtsbezirk: Hessen.

Hamburg 13, Generalkonsulat, Hagedornstr. 49 III, F 45 75 85, Marcelo Silva, GK, Sprechzeit: 9—12, 15—17, sb 9—12, Amtsbezirk: Hamburg, Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Bremen und Westberlin.

München-Freimann, Dienststelle d. Botsch. f. Auswanderungssachen (erledigt auch konsularische Aufgaben), Freimannstr. 218, Block I, Zimmer 214, F 36 08 71, App. 38, Sprechzeit: mo—fr 10—18, Amtsbezirk: Bayern.

Nürnberg-Fürth, Konsulat, Kronacher Str. 67, F 7 04 26, Franz Rudolf Märkle, K, Sprechzeit: mo—fr 15—17, Amtsbezirk: Mittelfranken.

Columbien

(siehe Kolumbien).

Costa Rica

Bonn, Konsulat, Kaiserstr. 33/35, F 3 75 68/69, Dr. Willy Lehmann, K, Sprechzeit: 10—12 außer sb, Amtsbezirk: Nordrhein-Westfalen.

Hamburg 21, Generalkonsulat, Fährhausstr. 17, F 22 10 00, Ronaldo Falconer, GK, Sprechzeit: mo—sb 9—12, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

München 27, Konsulat, Möhlstr. 17, F 48 02 25, TA Consulrica, Wilhelm Bracht, K, Sprechzeit: mo—fr 10—12, Amtsbezirk: Bayern.

Dänemark

Bonn, Kons. Abt. d. Botschaft, Poppelsdorfer Allee 45, F 3 29 51—53, Sprechzeit: 10—13, sb 10—12, Amtsbezirk: Nordrhein-Westfalen, Hessen, Baden-Württemberg, Bayern.

Flensburg, Konsulat, Nordergraben 19, F 26 05, E. H. Graf Schack, GK, Sprechzeit: 10—13, Amtsbezirk: Stadt- und Landkreis Flensburg, der Kreise Süd-Tondern, Husum, Eiderstedt, Schleswig und Eckernförde sowie den nördlich des Nord-Ostseekanals gelegenen Teil des Kreises Rendsburg.

Hamburg 13, Generalkonsulat, Heimhuderstr. 75, F 45 36 52, f. Visa 44 23 56, H. H. Schröder, GK, Sprechzeit: 10—12, 14—16, sb 10—12, Amtsbezirk: Hamburg, Schleswig-Holstein (mit Ausnahme des Amtsbereiches des Konsulats Flensburg), Niedersachsen und Bremen.

Kiel, Konsularagentur, Hamburger Chaussee 53/I, F 3 14 55, Chr. Nissen, Kons.Sekretär, Amtsbezirk: Stadtkreis Kiel.

Lübeck, Konsularagentur, Geninerstr. 133—135, Postf. 277, F 2 32 86, 2 42 67, J. P. Jensen, KAg, Amtsbezirk: Stadtkreis Lübeck.

Ludwigshafen, Konsulat, Leuschnerstr. 4, F 24 87, Sören Peter Frydendahl Seest, GK, Sprechzeit: 11—14.30, sb 11—12.30, Amtsbezirk: Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg.

Dominikanische Republik

Frankfurt a. M., Konsulat, Gallusanlage 7, F 3 00 61, Dr. Ottomar Dettmer, K, Sprechzeit: mo—sb 10—13, Amtsbezirk: Hessen.

Hamburg 13, Generalkonsulat, Abteistr. 49, F 44 48 73, Julio A. Ricart Vidal, GK, Sprechzeit: mo—sb 10—13, Amtsbezirk: Bundesgebiet und Westberlin.

Ecuador

Bremen, Konsulat, Schillerstr. 12a, F 2 99 44, Friedrich Knoop, K, Sprechzeit: 9—12, 15—17, sb 9—12, Amtsbezirk: Land Bremen.

Hamburg 13, Generalkonsulat, Rothenbaumchaussee 179, F 44 31 35, Oswaldo Tamayo, GK, Sprechzeit: 10—13, sb 9—11, Amtsbezirk: Bundesgebiet und Westberlin.

El Salvador

Hamburg 36, Generalkonsulat, Esplanade 37, F 34 24 07, Ing. Benjamin Arrieta, GK, Sprechzeit: mo—fr 10.30—12.30, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Frankfurt a. M., Konsulat (geplant).

Finnland

Köln, Kons. Abt. d. Handelsvertretung der Republik Finnland, Gereonshaus, F 5 19 44/5, TA: Finlandia, Sprechzeit: 9—13, sb 9—12, Amtsbezirk: Bundesgebiet und Westberlin.

Frankfurt a. M., Zweigstelle d. Handelsvertretung mit Paßstelle, Beethovenstr. 17, F 7 78 13, TA: Finlandia, Olof Malm, Leiter der Zweigstelle, Sprechzeit: 9—13, sb 9—12.

Hamburg 13, Zweigstelle der Handelsvertretung mit Paßstelle, Mittelweg 10, F 44 68 37, TA: Finlandia, Ake Wihtol, Leiter der Zweigstelle, Sprechzeit: 9—13, sb 9—12.

Frankreich

Baden-Baden, Konsulat, Kronprinzenstr. 7, F 22 81, 23 24, Georges Mas, GK, Amtsbezirk: Kreise Bühl, Rastatt und Baden-Baden.

Berlin-Halensee, Konsulat, Kurfürstendamm 96, F 97 80 26, Petiot, K, Sprechzeit: mo—fr 8.30—11.30, 14—16, Amtsbezirk: Berlin.

Handelsdienst:

Berlin-Halensee, Kurfürstendamm 96, F 97 95 13, Sprechzeit: vormittags.

Düsseldorf, Generalkonsulat, Cecilienallee 10, F 4 83 85—87, B. Guillier de Chalvron, GK, Amtsbezirk: Nordrhein-Westfalen.

Handelsdienst:

Düsseldorf, Cecilienallee 10, F 4 37 61.

Bad Godesberg, Konsulat (zu Düsseldorf), Parkhotel, Kaiserstr. 1, F Bonn 3 86 41, App. 496, 497 (Kzl), Xavier Jeannot, K.

Frankfurt a. M., Konsulat, Zeppelinallee 6, F 20 80 88, 208 88, Paßst. 20 78 29, André F. Decamps, GK, Amtsbezirk: Hessen, Bez. Nord-Baden des Landes Baden-Württemberg.

Handelsdienst:

Frankfurt a. M., Fürstenberger Str. 162, F 5 12 51, 5 79 92, 5 38 36.

Mannheim, Konsularagentur, Otto-Beck-Str. 47, Zimmer 307, F 4 00 20, Raymond Deflin, K, Amtsbezirk: Nord-Baden.

Freiburg i. Br., Konsulat, Goethestr. 63, F 4 70, Baletaud, K, Amtsbezirk: Bez. Freiburg und Konstanz.

Hamburg 36, Generalkonsulat, Alsterufer 33, F 45 54 51, 45 54 52, Robert A. de Nerciat, GK, Amtsbezirk: Länder Schleswig-Holstein, Hamburg und Niedersachsen, östlich der Weser.

Handelsdienst:

Hamburg 36, Jungfernstieg 51/V, Alstereck, F 34 79 75, TA: Comatta.

Bremen, Konsulat (zu Hamburg), Kurfürstenallee 19, F 4 81 73/74, TA: Consulat de France, Alfred Schober, K, Amtsbezirk: Land Bremen.

Kehl, Konsularagentur, Schillerstr. 9, F , G. Benita, VK, Amtsbezirk: Kreise Kehl, Offenburg, Lahr und Wolfach.

Koblenz, Konsulat, Mozartstr. 1, F 83 93/94, Charles Lancial, GK, Amtsbezirk: Bezirke Koblenz, Trier, Montabaur.

Konstanz, Konsularagentur, Seestr. 25, F 22 03, R. Clouet, KAg.

Mainz, Konsulat, Kaiserstr. 18, F 22 78, 22 79, Charles Claudon, GK, Amtsbezirk: Kreise Mainz, Bingen, Alzey, Worms und Darmstadt.

Handelsdienst:

Mainz, Uferstr. 3, F 20 25, 20 35, TA: Comatta.

Mannheim, Konsularagentur (siehe Frankfurt a. M.).

München, Generalkonsulat, Kaulbachstr. 13, F 23 48, Robert J. Fabre, K, Amtsbezirk: Land Bayern, außer Kr. Lindau, Oberfranken, Oberpfalz, Regensburg, Mittelfranken, Unterfranken, Aschaffenburg, Schwaben.

Neustadt (Pfalz), Konsularagentur, Maximilianstr. 12, F 3 72, Dutard, GK, Amtsbezirk: Neustadt (Pfalz), Landau (Pfalz), Bergzabern, Gernersheim, Pirmasens, Zweibrücken.

Ravensburg, Konsularagentur, Federburgstr. 45, F 36 30, 36 81, Pierre Baudry, KAg, Amtsbezirk: Landesteil Württemberg-Hohenzollern des Landes Baden-Württemberg.

Stuttgart, Konsulat, Gerokstr. 19, F 9 32 31/2, Pierre Freund, K, Amtsbezirk: Landesteile Württemberg-Hohenzollern und Nord-Württemberg des Landes Baden-Württemberg.

Tübingen, Vizekonsulat, Schloß, F 31 26, Albert Agai, VK, Amtsbezirk: Franz. Zone des Kons. Stuttgart.

Trier, Konsularagentur, Bruchhausenstr. 12a, F 75 66/67, Tomasini, K.

Tübingen (siehe Stuttgart).

Griechenland

Frankfurt a. M., Konsulat, Rossertstr. 4, F 7 37 39, Eustache A. Calamidas, K, Sprechzeit: mo—sb 10—12, Amtsbezirk: Hessen, Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg, Bayern.

Hamburg 20, Konsulat, Heilwigstr. 24, F 44 79 53, Nicolas M. Cambalouris, K, Sprechzeit: mo—sb 10—12, Amtsbezirk: Schleswig-Holstein, Hamburg, Bremen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen.

Großbritannien

Berlin-Charlottenburg, Generalkonsulat, Uhlandstr. 7—8, F 86 43 48, L. H. Whittall, GK, Sprechzeit: mo—fr 9—12, 14—16, Amtsbezirk: Berlin.

Bremen, Konsulat, Contrescarpe 17, F 2 00 35/36, Thomas R. Shaw, K, Sprechzeit: mo—sb 9.30—12, mo—fr 14—16.30, Amtsbezirk: Land Bremen, von Land Niedersachsen folgende Teile: Regierungsbezirk Aurich, Bezirk Osnabrück, Verwaltungsbezirk Oldenburg, der

Landkreise Wesermünde, Osterholz und Verden im Regierungsbezirk Stade, der Landkreise Grafschaft Hoya, Grafschaft Diepholz und Nienburg im Regierungsbezirk Hannover.

Düsseldorf, Generalkonsulat, Cecilienallee 16, F 2 72 55, Brig. J. Lingham, GK und Land Commissioner, Sprechzeit: mo—fr 9.30—12, 14—16, sb 9—12.30, Amtsbezirk: Land Nordrhein-Westfalen.

Frankfurt a. M., Generalkonsulat, Zeppelinallee 47, F 20 82 09, 20 86 40, 212 04, J. Walters, Leiter des GK, Sprechzeit: mo—sb 9.30—12, mo—fr 14.30—17, Amtsbezirk: Hessen, Rheinland-Pfalz.

Handelsabteilung:

F 2 10 91, 2 11 17, 2 12 04.

Paßstelle:

Hansaallee 22, F 20 71 24, 20 72 57, 2 11 75.

(Notiz: Man bittet, vorzugsweise die fettgedruckten Sammelnummern zu benutzen.)

Hamburg 36, Generalkonsulat, Harvestehuder Weg 8a, F 34 10 06, Dr. J. K. Dunlop, GK und Land Commissioner, Sprechzeit: mo—sb 9.30—12, mo—fr 14.30—16.30, Amtsbezirk: Hansestadt Hamburg, Schleswig-Holstein und von Niedersachsen folgende Teile: Verwaltungsbezirk Braunschweig, Regierungsbezirk Hildesheim, Landkreise Stade, Hadeln, Bremervörde, Rottenburg im Regierungsbezirk Stade sowie die Landkreise Hannover, Neustadt, Springe, Hameln, Pyrmont, Grafschaft Schaumburg und Schaumburg-Lippe im Regierungsbezirk Hannover.

München 27, Generalkonsulat, Possartstr. 9, F 45 86 41/43, John P. Summerscale, CBE, GK, Sprechzeit: mo—fr 9—12, 14—16, sb geschl., Amtsbezirk: Land Bayern.

Stuttgart, Generalkonsulat, Urbanstr. 4, F 9 36 16, A. G. Gilchrist, GK, Sprechzeit: mo—sb 9.30—12.30, mo—fr 15—17.30, Amtsbezirk: Land Baden-Württemberg.

Haiti

Hamburg 13, Generalkonsulat, Hagedornstr. 47 III, F 44 44 00, Max Bouchereau, GK, Sprechzeit: 10—15, sb 10—12, Amtsbezirk: Bundesgebiet und Westberlin.

Honduras

Hamburg 21, Generalkonsulat, Fährhausstr. 17, F 22 10 00, Ronaldo Falconer, GK, Sprechzeit: mo—fr 9—12, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Indien

Bonn, Kons. Abt. d. Botschaft, Koblenzer Str. 262, F 3 83 51/52, Sprechzeit: 9—13, 14—17, sb 9—13, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Hamburg 1, Handelsabteilung der Botschaft, Burcharstr. 14/VI (Sprinkenhof), F 33 80 36, Handelsattaché H. K. Kochar.

Indonesien

Bonn, Kons. Abt. d. Botschaft, Drachenfelsstr. 2, F 5 28 47/48/49, TA: Indonesia Bonn, Sprechzeit: mo—fr 9—13, 15—17.30, sb 9—13, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Irak

(siehe Ägypten).

Iran

Hamburg 13, Generalkonsulat, Hochallee 84 II, F 44 89 19, Verweser: Dr. Moshen Sadri, VK, Sprechzeit: 10—13, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Köln-Rodenkirchen, Kons. Abt. d. Gesandtschaft, Uferstr. 29, F 30 13 71.

Irland

Bonn, Kons. Abt. d. Gesandtschaft, Kaiser-Karl-Ring 15, F 5 23 71, Sprechzeit: 9—13, 14—17.30, sb 9—13, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Island

Bremerhaven, Vizekonsulat, Anton-Schumacher-Str. 37, F 69 61, P. Eggerz-Stefansson, VK, Sprechzeit: 9—15.

Hamburg 13, Generalkonsulat, Tesdorpfstr. 19 I, F 44 67 56, TA: Iskonsulat, Min. Vilhjálmur Finsen, GK, Sprechzeit: 10—15, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Lübeck, Konsulat, Körnerstr. 18, Postfach 455, F 2 37 34, Arni Siemsen, K, Sprechzeit: mo—sb 14—15.

Israel

München, Konsulat, Maria-Theresia-Str. 11, F 4 20 11, Eliahu K. Livneh, K, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Italien

Berlin W 35, Generalkonsulat, Graf-Spee-Str. 1—7, F 24 94 96, Dr. Leone Sircana, GK, Sprechzeit: mo—fr 9—12, Amtsbezirk: Berlin.

Bremen (siehe Hamburg).

Frankfurt a. M., Konsulat, Feldbergstr. 24, F 7 58 86, 233 42, Dr. Roberto Chastel, K, Sprechzeit: mo—sb 9—12.30, Amtsbezirk: Länder Hessen, Rheinland-Pfalz.

Freiburg i. Br. (siehe Stuttgart).

Hamburg 13, Konsulat, Feldbrunnenstr. 54, F 44 49 02, 44 61 51, Dr. Luciano Conti, K, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Hamburg, Bremen, Schleswig-Holstein, Niedersachsen.

Bremen, Konsularagentur, Brahmstr. 29, F 4 04 12, Geza Mosettig, KAG, Sprechzeit 9—12.

Köln, Konsulat, Gereonsstr. 18—32 (Gereonshaus), F 5 22 40, 5 22 49, Renato Ferrara, K, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Nordrhein-Westfalen.

München, Generalkonsulat, Moehlstr. 3, F 48 21 81, Dr. Luigi Silvestrelli, GK, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Bayern.

Stuttgart, Konsulat, Lenzhalde 69, F 9 39 55, Dr. Alberto Jezzi, K, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Baden-Württemberg.

Freiburg i. Br., Konsularagentur, Urachstr. 9, F 38 68, Dr. Angelo Cherubini, KAG, Sprechzeit: 9—12.

Jugoslawien

Mehlem (Rhein), Kons. Abt. d. Botschaft, Schloßstr., F Bad Godesberg 40 72, Sprechzeit: 10—12, Amtsbezirk: Nordrhein-Westfalen, Rheinland-Pfalz, Hessen, Schleswig-Holstein, Hamburg, Bremen, Niedersachsen.

Hamburg 13, Kanzlei d. Seefahrtsattachés, Harvestehuder Weg 101, F 44 45 04, 45 24 63, Leiter: Ivo Ticac, Att., Sprechzeit: 9—13.

München-Bogenhausen, Generalkonsulat, Rauchstr. 22, F 48 11 90, 48 11 55, Dobrosav Milenkovic, GK, Sprechzeit: 10—12, Amtsbezirk: Bayern, Baden-Württemberg.

Kanada

Berlin-Wilmersdorf, Kons. Abt. d. Kanadischen Mil.Mission, Fehrbelliner Platz, Lancaster House, F 86 64 64, Sprechzeit: mo—fr 9.30—12.30, 14.30—17, Amtsbezirk: Westberlin.

Bonn, Kons. Abt. d. Botschaft, Zitelmannstr. 22, F 3 89 27—29, Sprechzeit: mo—fr 10—12, 14—16, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Kolumbien

Bremen, Konsulat, Hakestr. 4, F 2 95 16, Dr. Eduardo Chavez Posada, K, Sprechzeit: 9—12, 14—17, sb 9—12, Amtsbezirk: Land Bremen.

Frankfurt a. M., Generalkonsulat, Eschersheimer Landstr. 56, F 5 23 32, TA: Consulbia, José Prieto Urdaneta, K u. Leiter des GK, Sprechzeit: 9—12, 14—17, sb 9—12, Amtsbezirk: Hessen, Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg, Bayern.

Hamburg 36, Generalkonsulat, Neuer Jungfernstieg 17a, F 34 56 66, 35 54 20, TA: Consulbia, Cayetano Suarez Pinzon, GK, Sprechzeit: 9—13, sb 9—12, Amtsbezirk: Schleswig-Holstein, Hamburg, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen.

Kuba

Hamburg 20, Generalkonsulat, Heilwigstr. 125, F 47 82 69, Rafael Mulet Proenza, GK, Sprechzeit: mo—sb 9—12, Amtsbezirk: Bundesgebiet und Westberlin.

Liberia

Hamburg 1, Generalkonsulat, An der Alster 15, F 24 61 60, 24 45 74, Roland H. Cooper, GK, Sprechzeit: 9—12, 13—16, sb nach Bedarf, Amtsbezirk: Bundesgebiet und Westberlin.

Luxemburg

Aachen, Konsulat, Krefelder Str. 2, F 3 32 71, Jean-Louis Schrader, K, Sprechzeit: 9—12, 14—16, Amtsbezirk: Vom Land Nordrhein-Westfalen die Regierungsbezirke Aachen und Düsseldorf.

Frankfurt a. M., Konsulat, August-Siebert-Str. 3, F 2 46 94, Dr. Joseph Jüttel, K, Sprechzeit: 9—12, 14—17, sb 9—12, Amtsbezirk: Länder Hessen, Baden-Württemberg.

Köln, Konsulat, Sedanstr. 4, F 7 10 96, Jean-Pierre Feltgen, K, Sprechzeit: 9—12.30, Amtsbezirk: Länder Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Hamburg, Bremen, Nordrhein-Westfalen (mit Ausnahme der Regierungsbezirke Aachen und Düsseldorf).

Trier, Konsulat, Dietrichstr. 39, F 25 48, Dr. Jules Esslen, K, Sprechzeit: außer mi u. sb 9—12, 15—17, Amtsbezirk: Länder Rheinland-Pfalz und Baden-Württemberg.

Mexiko

Hamburg 13, Generalkonsulat, Frauenthal 19, F 44 87 74, Francisco Gutierrez Ochoa, GK, Sprechzeit: mo—fr 10—13, Amtsbezirk: Bundesgebiet und Westberlin.

Nicaragua

Hamburg 20, Generalkonsulat, Heilwigstr. 87, F 48 43 43, José L. Sandino, GK, Sprechzeit: 9—12, 14—17, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Niederlande

Berlin-Grunewald, Generalkonsulat, Hohenzollerndamm 46/47, F 86 64 14/15, A. Millenaar, GK, Amtsbezirk: Berlin.

Bremen, Vizekonsulat, Altenwall 4—5, F 2 37 26/27, H. H. E. Karcher, VK, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Hansestadt Bremen, Bremen, Bremerhaven und Landkreis Wesermünde des Regierungsbezirks Stade.

Dortmund-Hörde, Konsulat, Seydlitzstr. 38, F 4 16 55, 4 16 56, Dr. G. J. de Graag, K, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Regierungsbezirk Arnsberg (mit Ausnahme der Kreise Bochum, Herne, Wanne-Eickel, Wattenscheid und Witten), Regierungsbezirk Detmold und der Kreise Münster i. W., Beckum, Steinfurt, Tecklenburg und Warendorf vom Regierungsbezirk Münster i. W.

Düsseldorf, Generalkonsulat, Grünstr. 8, F 2 81 43/44, Dr. A. Sevenster, GK, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Regierungsbezirk Düsseldorf, soweit er sich erstreckt auf die Kreise und Städte Düsseldorf, Düsseldorf-Mettmann, Grevenbroich-Neuß, Kempen-Krefeld (mit Ausnahme des durch den Kreis Geldern, den Fluß Niers, die Stadtkreise Viersen und Mönchen-Gladbach und den Kreis Erkelenz begrenzten Gebietes), Krefeld (-Urdingen), Mönchen-Gladbach, Neuß, Remscheid, Rhein-Wupper-Kreis, Rheydt, Solingen, Viersen und Wuppertal.

Emden, Konsulat, Nesserlanderstr. 1 („Handelshof“), F 20 04, 20 05, P. Wessels, K, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Regierungsbezirk Aurich und Osnabrück (mit Ausnahme des Landkreises Bentheim) und des Verwaltungsbezirkes Oldenburg.

Essen (Ruhr), Konsulat, Kettwiger Str. 35, F 3 09 51, 3 09 52, L. Kruijtbosch, K, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Folgende Land- und Stadtkreise: Essen, Duisburg (-Hamborn), Mülheim (Ruhr), Oberhausen, Dinslaken und Moers (mit Ausnahme des durch den Rhein die Kreise Kleve und Geldern und der Eisenbahnlinie von Geldern nach Wesel begrenzten Gebiets) vom Regierungsbezirk Düsseldorf; Bottrop, Gelsenkirchen, Gladbeck und Recklinghausen vom Regierungsbezirk Münster; Bochum, Herne, Wanne-Eickel, Wattenscheid und Witten vom Regierungsbezirk Arnsberg.

Frankfurt a. M., Generalkonsulat, Schaumainkai 53, F 6 64 41, Dr. A. Furnée, GK, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Hessen, Rheinland-Pfalz.

Hamburg 36, Generalkonsulat, Neuer Jungfernstieg 6a, F 34 52 48, 34 52 49, Dr. J. I. Noest, GK, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Hansestadt Hamburg, Land Schleswig-Holstein, Regierungsbezirk Stade (mit Ausnahme von Wesermünde), der Kreise Harburg und Lüneburg vom Regierungsbezirk Lüneburg.

Hannover, Konsulat, Prinzenstr. 1 A, F 2 68 51/2, J. Steenberg, K, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Regierungsbezirk Hannover, Hildesheim, Lüneburg (mit Ausnahme der Kreise Harburg und Lüneburg) und Verwaltungsbezirk Braunschweig.

Kleve, Konsulat, Emmericher Str. 30, F 13 07/13 08, A. J. Jurgens, GK, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Die Land- und Stadtkreise Kleve, Geldern, Kempen-Krefeld (soweit begrenzt durch die Niers, den Kreis Geldern, die Stadtkreise Viersen und M.Gladbach und den Kreis Erkelenz), Moers (soweit begrenzt durch den Rhein, die Kreise Kleve und Geldern und die Eisenbahnlinie von Geldern nach Wesel) und Rees vom Regierungsbezirk Düsseldorf; die Kreise Ahaus, Bocholt und Borken vom Regierungsbezirk Münster; der Regierungsbezirk Aachen und der Kreis Bentheim des Regierungsbezirks Osnabrück des Landes Niedersachsen.

Köln, Kons. Abt. d. Botschaft, Hohe Str. 55/61, F 21 10 66, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Regierungsbezirk Köln.

Mannheim, Vizekonsulat, Paul-Martin-Ufer 34, F 4 20 49, W. J. van Buiren, K, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Land- und Stadtkreis Mannheim.

München, Konsulat, Maximiliansplatz 22, F 29 06 21/2, Ing. J. Goedhart, K, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Land Bayern.

Stuttgart, Konsulat, Richard-Wagner-Str. 47, F 9 39 49, R. van Rees, K, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Baden-Württemberg (mit Ausnahme des Stadt- u. Landkreises Mannheim).

Norwegen

Frankfurt a. M., Konsulat, Fürstenberger Str. 221, F 2 49 96, 5 10 18, Axel I. L. Moltke-Hansen, K, Sprechzeit: 9.30—13, Amtsbezirk: Hessen, Bayern, Baden-Württemberg, Rheinland-Pfalz.

Wirtschaftsabteilung:

F 5 55 68.

Hamburg 36, Generalkonsulat, Neuer Jungfernstieg 7—8, F 34 34 55, Kaare Ingstad, GK, Sprechzeit: 10—15, sb 10—13, Amtsbezirk: Schleswig-Holstein, Hamburg, Bremen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen.

Osterreich

Baden-Baden, Verbindungsstelle (Konsulat), Stadelhoferstr. 4, F 38 92, TA: Austroko, Viktor Medl, Gerent, Sprechzeit: mo—fr 9—12, Amtsbezirk: Rheinland-Pfalz, Landesteile Süd-Baden und Württemberg-Hohenzollern vom Lande Baden-Württemberg.

Düsseldorf, Verbindungsstelle (Konsulat), Cecilienallee 43a, F 4 66 78, TA: Austroko, Dr. Franz Weidinger, VK, Sprechzeit: mo—fr 9—12, Amtsbezirk: Schleswig-Holstein, Hamburg, Bremen, Niedersachsen, Nordrhein-Westfalen.

Außenstelle Hamburg:

Hamburg 13, Alsterchaussee 7, F 44 27 48, TA: Austroko, Heribert Kodritsch, Leiter.

Frankfurt a. M., Verbindungsstelle (Konsulat), Lessingstr. 5, F 7 41 51/52, TA: Austroko, Dr. Simon Koller, K, Sprechzeit: mo—fr 9—12, Amtsbezirk: Hessen, Landesteile Nord-Baden und Württemberg-Hohenzollern vom Lande Baden-Württemberg.

München, Verbindungsstelle (Konsulat), Donaust. 5, F 48 07 94, TA: Austroko, Dr. Georg Afuhs, GK, Sprechzeit: mo—fr 9—12, Amtsbezirk: Bayern.

Pakistan

Bonn-Mehlem, Handelsabt. d. Botschaft, Volkerstr. 6, F Bad Godesberg 58 35/36, Sprechzeit: 9—13, 14—17, sb 9—13.

Panama

Düsseldorf, Konsulat, Grafenberger Allee, Eingang Neanderstr. 1, F 6 18 34, Peter Herweg, K, Sprechzeit: mo, di, do, fr 10—12, Amtsbezirk: Stadtkreis Düsseldorf und Kreis Düsseldorf-Mettmann.

Hamburg 36, Generalkonsulat, Esplanade 37, F 34 02 18, Guillermo Fabrega, GK, Sprechzeit: mo—fr 9.30—13.30, Amtsbezirk: Bundesgebiet und Westberlin. München, Konsulat, Schwanthalerstr. 17, F 5 42 71, Günther H. Marx, K, Sprechzeit: mo, mi, fr 10—12, Amtsbezirk: Freistaat Bayern.

Paraguay

Frankfurt a. M., Generalkonsulat, Holbeinstr. 37, F 6 51 81, TA: Consulpar, Arturo G. Weiler, GK, Sprechzeit: mo—fr 9—12, 14—16, Amtsbezirk: Bundesgebiet und Westberlin.

München, Konsulat, F , Ricardo Luis Boettner, K, Amtsbezirk: Bayern.

Peru

Bremen, Generalkonsulat, Katharinenstr. 16/18, F 2 30 37, TA: Conper Bremen, Francisco Eguiguren Helguero, GK, Sprechzeit: 9—13, 15—17, Amtsbezirk: Land Bremen.

Düsseldorf, Konsulat, Düsseldorf-Hafen, Weizenmühlenstr. 21—36, F 2 06 11, TA: Conper Düsseldorf, Georg E. R. Plange, K, Sprechzeit: mo—fr 9—12, Amtsbezirk: Stadtkreise Düsseldorf, Krefeld, Viersen, Mönchen-Gladbach, Rheydt, Neuß, Solingen, Remscheid, Wuppertal sowie die Kreise Düsseldorf-Mettmann, Kleve, Geldern, Kempen-Krefeld, Grevenbroich, Rhein-Wupper.

Duisburg, Konsulat, Mülheimer Str. 52, F 3 07 70, TA: Conper Duisburg, Paul Ludwig, K, Sprechzeit: mo—fr 8—12.30, 14—18, sb 8—13.30, Amtsbezirk: Stadtkreis Duisburg, Kreise Dinslaken, Rees und Moers.

Essen, Konsulat, Huyssenallee 24—30, F 33 41, App. 435, TA: Conper Essen, Dietrich Wilhelm von Menges, K, Sprechzeit: mo—sb 9—12, mo—fr 14—17, Amtsbezirk: Stadtkreise Essen, Mülheim (Ruhr), Oberhausen.

Hamburg 13, Generalkonsulat, Heilwigstr. 125, F 47 67 45, TA: Conper Hamburg, César de Paz Fowler, GK, Sprechzeit: 10—13, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Köln-Ehrenfeld, Konsulat, Marienstr. 9—11, F 5 83 31/35, 5 83 09, TA: Conper Köln, Paul E. Mauser, K, Sprechzeit: di u. do 11—13, Amtsbezirk: Stadt- und Landkreis Köln.

Nürnberg, Konsulat, Königstr. 39, F 2 55 64, 2 67 17, TA: Conper Nürnberg, Hans Westermeier, K, Sprechzeit: mo, di, do, fr 10—12, Amtsbezirk: Regierungsbezirke Unterfranken, Mittelfranken, Oberfranken und Oberpfalz.

München 13, Konsulat, Georgenstr. 13a, F 36 03 56, TA: Conper München, Dr. Friedrich Kristinus, K, Sprechzeit: mo—fr 10—14, Amtsbezirk: Oberbayern, Schwaben, Niederbayern.

Portugal

Hamburg 13, Konsulat, Abteistr. 32, F 44 83 24, Dr. Mario Duarte, K, Sprechzeit: 9—13, sb 9—12, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Schweden

Berlin W 35, Generalkonsulat, Rauchstr. 25, F 24 95 61/62/63, Eyvind Bratt, GK, Sprechzeit: 9.30—11.30, außer mi u. sb, Amtsbezirk: Berlin.

Bonn, Handelsabt. d. Gesandtschaft, Gerhard-von-Are-Str. 1, F 3 89 51/52/53.

Bremen, Konsulat, Rövekamp 12 (Haus des Reichs), F 2 51 60, G. W. Harmssen, GK, Sprechzeit: 9—12.30, Amtsbezirk: Land Bremen.

Frankfurt a. M., Konsulat, Bockenheimer Landstr. 43, F 7 86 07, 7 86 21, Alvar Möller, GK, Sprechzeit: 9—12.30, Amtsbezirk: Hessen, Rheinland-Pfalz.

Hamburg 11, Konsulat, Kl. Johannisstr. 10, Skandinavien-Haus, F 34 20 54/55; f. Visa 34 20 56, Nils-Erik Ekblad, K, Sprechzeit: 9.30—12.30, Amtsbezirk: Länder Hamburg und Schleswig-Holstein sowie folgende Gebietsteile von Niedersachsen: Regierungsbezirke Stade und Aurich, Verwaltungsbezirk Oldenburg (mit Ausnahme der Kreise Vechta und Cloppenburg) und die Kreise Harburg, Lüneburg, Soltau, Ulfen und Dannenberg vom Regierungsbezirk Lüneburg.

Cuxhaven, Vizekonsulat, Bei der Alten Liebe 11, F 29 20, Günther Trulsen, VK, Sprechzeit: mo—sb 9—13, mo—fr 16—19, Amtsbezirk: Stadtkreis Cuxhaven.

Emden, Vizekonsulat, Kranstr. 10, F 24 22, Dr. Hendrick Apetz, VK, Sprechzeit: mo—fr 10—13, 15—17, sb 9—12, Amtsbezirk: Stadtkreis Emden.

Kiel, Vizekonsulat, Holtenauer Str. 121, F 4 20 65/66, John Nilson, VK, Sprechzeit: mo—fr 9—12.30, 14—16, sb 9—12.30, Amtsbezirk: Stadtkreis Kiel.

Hannover, Konsulat, Am Schiffgraben 25 A, F 5 22 62, 2 07 47, L. G. Wilkening, K, Sprechzeit: 12—13, 15—16, Amtsbezirk: Folgende Gebietsteile von Niedersachsen: Regierungsbezirke Hannover, Osnabrück und Hildesheim, Verwaltungsbezirk Braunschweig, Kreise Gifhorn, Celle, Fallingb. und Burgdorf des Regierungsbezirks Lüneburg und Kreise Vechta und Cloppenburg des Verwaltungsbezirks Oldenburg.

Köln-Marienburg, Kons. Abt. d. Gesandtschaft, Ulmenallee 96, F 3 50 41/42/43, Sprechzeit: mo—fr 10—12, Amtsbezirk: Land Nordrhein-Westfalen.

Düsseldorf, Vizekonsulat, Jägerhofstr. 19—20, F 4 63 04, Alexander Scharff, VK, Sprechzeit: mo—sb 10—12, Amtsbezirk: Stadtkreis Düsseldorf.

Essen, Vizekonsulat, Schinkelstr. 22, F 2 65 41/42, Carl Ahrens, VK, Sprechzeit: mo—fr 10—12, Amtsbezirk: Stadtkreis Essen.

München 2, BS, Konsulat, Karolinenplatz 6, F 2 40 54, 2 40 33, Otto Schniewind, GK, Sprechzeit: mo—sb 9—12, Amtsbezirk: Bayern.

Stuttgart, Konsulat, Haus Marquardt, Bolzstr. 4, F 9 06 00, Julius P. Hagander, K, Sprechzeit: mo—fr 9—12, 14—17, Amtsbezirk: Baden-Württemberg.

Schweiz

Baden-Baden, Konsulat, Scheibenstr. 18, Postf. 460, F 38 61, 6 17 01, 6 17 33, Dr. Paul Lenzinger, K, Sprechzeit: mo—sb 10—12, Amtsbezirk: Land Baden.

Freiburg i. Br., Paßstelle, Im Rathaus, F 48 08 (nur während der Sommermonate), Sprechzeit: mo—sb 9.30—11.30, mo—fr 14—16.

Konstanz, Konsularagentur, Hussenstr. 6, F 5 98, Ernst Pfister, KAg., Sprechzeit: 9—12.

Düsseldorf-Oberkassel, Konsulat, Leostr. 69, F Düsseldorf 5 10 54, 5 10 55, Dr. Paul Frei, K, Sprechzeit: mo—fr 10—12, Amtsbezirk: Nordrhein-Westfalen, mit Ausnahme der Regierungsbezirke Aachen und Köln.

Frankfurt a. M., Generalkonsulat, Myliusstr. 20, F 7 84 85/6, Dr. Adolf Amann, GK, Sprechzeit: mo—sb 9—12, mo—fr 14—16, Amtsbezirk: Rheinland-Pfalz und Hessen.

Freiburg i. Br. (siehe bei Baden-Baden).

Hamburg 13, Konsulat, Innocentiastr. 2, F 44 06 46, 44 06 47, Paul Hochstrasser, K, Sprechzeit: mo—fr 9—12, Amtsbezirk: Bremen, Hamburg und Schleswig-Holstein.

Hannover, Konsulat, Haackelstr. 9, F 8 11 27, 8 33 27, TA: Swisscolat, Walter Kaufmann, K, Sprechzeit: mo—fr, Amtsbezirk: Land Niedersachsen.

Köln-Bayenthal, Kons. Abt. d. Gesandtschaft, Bayenthalgürtel 15, F 3 30 31, Sprechzeit: mo—fr 9—12.30, sb 9—11.30, Amtsbezirk: von Land Nordrhein-Westfalen die Regierungsbezirke Aachen und Köln.

Konstanz, Konsularagentur (siehe unter Baden-Baden).

Lindau (siehe bei München).

München, Konsulat, Seestr. 1, F 3 40 80, Dr. Carl Sebastian Regli, K, Sprechzeit: mo—fr 10—12, Amtsbezirk: Land Bayern.

Lindau, Paßstelle, Hauptbahnhof, F 3 64, Sprechzeit: mo—fr 10—12, 14—16, sb 10—12, (nur während der Sommermonate).

Stuttgart-S, Konsulat, Wernhaldenstr. 8, F 9 39 95, 9 39 07, Albert Greutert, K, Sprechzeit: mo—sb 9—12, Amtsbezirk: Baden-Württemberg.

Spanien

Bremen, Konsulat, Schwachhauser Ring 124, F 4 79 22, Alfonso de Arzu y Zulaica, K, Sprechzeit: 9—13, Amtsbezirk: Bremen, das auf dem linken Weserufer gelegene Gebiet des Landes Niedersachsen und Nordrhein-Westfalen.

Frankfurt a. M., Konsulat, Grüneburgweg 153, F 7 46 79, Jorge Spottorno, K, Sprechzeit: 9—13, Amtsbezirk: Hessen, Baden-Württemberg und Rheinland-Pfalz.

Hamburg 13, Generalkonsulat, Mittelweg 37, F 44 36 20, Min. Ramon Maria de Pujadas y Gaston, GK, Sprechzeit: 9—13, Amtsbezirk: Schleswig-Holstein, Hamburg, Niedersachsen (mit Ausnahme des Gebiets auf dem linken Weserufer) und Westberlin.

München, Konsulat, Lamontstr. 4, F 4 29 04, Felix Coronas y de Aramburu, K, Sprechzeit: 9—13, Amtsbezirk: Bayern.

Südafrikanische Union

Köln 1, Konsularabt. d. Gesandtschaft, Mevissenstr. 15, F 7 54 54, TA: Saleg, Sprechzeit: mo—fr 9—12.30, 14—17, sb 9—12.30, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Paßstelle:

Hamburg 20, Heilwigstr. 54, F 47 36 56, R. C. Bowers, Leiter.

Syrien

Köln-Marienburg, Kons. Abt. d. Gesandtschaft, Lindenallee 64, F Köln 3 35 74, Sprechzeit: 9.30—13, 15.30—17.30, außer sb, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Türkei

Frankfurt a. M., Generalkonsulat, Zeppelinallee 27, F 7 95 15, Irfan Karasar, GK, Sprechzeit: 9—13, Amtsbezirk: Hessen, Rheinland-Pfalz, Baden-Württemberg.

Hamburg 21, Generalkonsulat, Auguststr. 2, F 22 22 59, Galip Evcen, GK, Sprechzeit: 10—13, Amtsbezirk: Hamburg, Schleswig-Holstein, Niedersachsen, Bremen, Nordrhein-Westfalen.

Bad Godesberg, Handelsabt. d. Botschaft, Rhein-allee 34, F Bad Godesberg 34 36.

München, Generalkonsulat, Siebertstr. 6, F 4 32 62, Dr. Robert Dannemann, GK, Sprechzeit: 8—11, Amtsbezirk: Bayern.

Uruguay

Hamburg 20, Generalkonsulat, Isekai 19, F 47 42 95, Mario F. Giucci, GK, Sprechzeit: 9—12, Amtsbezirk: Bundesgebiet.

Venezuela

Hamburg 13, Generalkonsulat, Abteistr. 37, F 45 55 25, Miguel Maria Escalante, GK, Sprechzeit: 9—12.30, 14.30—16, sb geschlossen, Amtsbezirk: Bundesgebiet und Westberlin.

Hannover, Konsulat, Prinzenstr. 6, F 2 65 45/47, Friedrich L. Stodt, K, Sprechzeit: di, mi, do 11—12, Amtsbezirk: Niedersachsen.

München, Konsulat, Ottostr. 16, F 5 22 77, Dr. Gonzalo Enrique Parra Aranguren, K, Sprechzeit: di, mi, do 11—12, Amtsbezirk: Freistaat Bayern.

— MBI. NW. 1953 S. 513.

C. Innenminister

I. Verfassung und Verwaltung

Auszeichnung für Rettung aus Lebensgefahr

Mitt. d. Innenministers v. 25. 3. 1953 —
I 18—59 He. 548

Der Ministerpräsident des Landes Nordrhein-Westfalen hat dem Herrn

Karl Heine in Mannheim, Ulmenweg 8, früher in Bonn wohnend, in Anerkennung seiner unter Einsatz des eigenen Lebens erfolgreich durchgeführten Rettungstat die Rettungsmedaille des Landes Nordrhein-Westfalen verliehen.

— MBI. NW. 1953 S. 524.

Erteilung von Sichtvermerken im Reiseverkehr mit den Niederlanden

RdErl. d. Innenministers v. 27. 3. 1953 — I—13—38.24 Nr. 515/52

Auf Grund einer jetzt vorliegenden Mitteilung des Bundesministers des Innern erfährt der Bezugserlaß insofern eine Änderung, als auf Grund einer neuen Vereinbarung mit der niederländischen Regierung das Wort „ständig“ in Ziffer 2 c) zu streichen ist. Die neue Fassung lautet jetzt:

„c) für Niederländer, die im Gebiet der Bundesrepublik ihren Wohnsitz berechtigterweise haben, für die Wiedereinreise.“

Niederländische Staatsangehörige haben nunmehr auch gebührenfreie Wiedereinreisestempel zu beanspruchen, wenn sie im Besitz einer befristeten Aufenthaltserlaubnis gemäß §§ 2 und 3 der Ausländerpolizeiverordnung vom 22. August 1938 (RGBl. I S. 1053) sind.

Mein ergänzender RdErl. v. 30. Juni 1952 — I—13—38 Nr. 515/52 — (MBL. NW. S. 734) ist gegenstandslos geworden.

Bezug: RdErl. v. 31. 3. 1952 — I—13—38 Nr. 515/52 — (MBL. NW. S. 349).

An die Regierungspräsidenten in Aachen, Arnsberg, Detmold, Düsseldorf, Köln und Münster, Stadt- und Landkreisverwaltungen des Landes Nordrhein-Westfalen.

— MBL. NW. 1953 S. 525.

E. Minister für Wirtschaft und Verkehr

C. Innenminister

Unterricht über das Verhalten im Straßenverkehr gemäß § 6 StVO

Gem. RdErl. d. Ministers für Wirtschaft und Verkehr IV/4 d u. d. Innenministers IV A 2 I a — 42.27—2193/52 v. 24. 3. 1953

Ziffer 3 der Dienstanweisung zu § 6 StVO schreibt vor, daß der Unterricht über das Verhalten im Straßenverkehr gem. § 6 StVO in den frühen Morgenstunden der Sonntage abgehalten werden soll. Von kirchlicher Seite wird nun Klage darüber geführt, daß der Unterricht entgegen der Anordnung vielfach in den späteren Vormittagsstunden stattfindet, so daß er zeitlich mit dem Hauptgottesdienst zusammenfällt und den zum Unterricht vorgeladenen Personen die Möglichkeit der Teilnahme am Hauptgottesdienst genommen wird.

Wenn auch durch die Abhaltung des Unterrichtes am Sonntag eine nach § 6 Abs. 1 c des Gesetzes über Sonn- und Feiertage vom 16. Oktober 1951 (GV. NW. S. 127) verbotene unmittelbare Störung des Gottesdienstes nicht eintritt, so soll den kirchlichen Wünschen doch so weit wie möglich Rechnung getragen werden. Dementsprechend ist der Verkehrsunterricht für die Folge zeitlich so festzusetzen, daß den hierzu Geladenen die Möglichkeit gegeben ist, an dem ortsüblichen Hauptgottesdienst teilzunehmen.

Bezug: Gem. RdErl. v. 30. 12. 1950 — (MBL. NW. 1951 S. 13).

— MBL. NW. 1953 S. 525.

F. Minister für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten

II. Landwirtschaftliche Erzeugung

Bekämpfung der Hühnerpest

RdErl. d. Ministers für Ernährung, Landwirtschaft und Forsten v. 28. 3. 1953 — II Vet. 2152 Tgb.-Nr. 829/52 II

Wie wissenschaftliche Untersuchungen und die Erfahrungen der letzten Monate gezeigt haben, ist die Gefahr äußerst gering, daß durch die Impfung mit Hühnerpest-Adsorbat-Vaccine Dauerausscheider geschaffen werden. Besondere Schutzmaßnahmen gegen Hühnerpestbestände, die gegen Hühnerpest Schutzgeimpft worden sind, sind daher nicht mehr erforderlich. In meinem RdErl. vom 7. Februar 1952 — II Vet. 2152 Tgb.-Nr. 829/52 (MBL.

NW. S. 212) ist in Nr. 4, 2. Abs. der 4. Satz (6wöchige Sperre der geimpften Gehöfte) zu streichen.

Die Vorschrift der Sperre verseuchter Gehöfte nach meiner viehseuchenpolizeilichen Anordnung vom 1. Dezember 1952 (GV. NW. S. 413) bleibt davon unberührt.

An die Regierungspräsidenten in Aachen, Arnsberg, Detmold, Düsseldorf, Köln und Münster, Stadt- und Landkreisverwaltungen des Landes Nordrhein-Westfalen.

— MBL. NW. 1953 S. 525.

G. Arbeitsminister

Ungültigkeitserklärung von Sprengstofferaubnisscheinen auf Grund des § 7 der Sprengstoff-erlaubnisschein-Verordnung

Bek. d. Arbeitsministers v. 26. 3. 1953 — III 4 — 8723

Nachstehende Sprengstofferaubnisscheine werden hiermit für ungültig erklärt:

Name und Wohnort des Inhabers:	Muster, Nr. und Jahr:	Aussteller:
Josef Hornung, Embken, Kr. Düren, Hauptstr. 35	C Nr. 30/52 vom 1. 12. 1952	Gewerbeaufsichtsamt Aachen
L. Schell, Breinig, Hauptstr. 31	B Nr. 46/52 vom 31. 8. 1952	Gewerbeaufsichtsamt Aachen
Albert Langenbach, Hohl, Kr. Olpe	A Nr. 102/52 vom 5. 8. 1952	Gewerbeaufsichtsamt Siegen
Heinrich Schmidt, Siegburg, Luisenstr. 100	A Nr. 15/53 vom 23. 1. 1953	Gewerbeaufsichtsamt Bonn
Josef Nett, Eicher-scheid (Eusk.), Bundesstr. 1	A Nr. 12/53 vom 23. 1. 1953	Gewerbeaufsichtsamt Bonn
Wilh. Himmer-öder III, Obersaal (Siegkr.), Nr. 20	C Nr. 29/51 vom 26. 11. 1951	Gewerbeaufsichtsamt Bonn

— MBL. NW. 1953 S. 526.

1953 S. 526
geänd. u. erg. d.
1954 S. 266

H. Sozialminister

1953 S. 526 u.
aufgeh.
1956 S. 477 Nr. 5

Erziehungsbeihilfen für Kriegerwaisen und Kinder Kriegsbeschädigter

RdErl. d. Sozialministers v. 23. 3. 1953 — III C / Tgb.-Nr. 32 a/53/III A 1/KFH/53

Bei der Durchführung des Erl. v. 31. Mai 1952 haben sich vielfach Härten ergeben, die bei entsprechender Anwendung der gegebenen Empfehlungen vermieden werden können.

Ich weise deshalb noch einmal besonders darauf hin, daß die festgesetzten Einkommens- und Bedürftigkeitsgrenzen nicht als absolute Höchstsätze, sondern als Maßstäbe für die Bedürftigkeitsprüfung im Regelfall anzusehen sind und deshalb überschritten werden können, wenn sich aus den besonderen Verhältnissen des Einzelfalles offenbar die Berechtigung dazu ergibt. Das gilt vor allem in den Fällen, in denen die Ablösung einer früher im Rahmen der Soforthilfe gewährten Erziehungsbeihilfe durch eine solche nach § 27 BVG. erfolgt.

Da in diesen Fällen grundsätzlich eine Schlechterstellung des Jugendlichen vermieden werden soll, kann nicht einfach unter Berufung auf die Richtsätze und Richtlinien des Erl. v. 31. Mai 1952 Erziehungsbeihilfe abgelehnt werden. In diesem Zusammenhang wird noch einmal besonders auf die in Abschn. III des Erl. gegebene Empfehlung hingewiesen.

Bei Grenz- und Zweifelsfällen bitte ich jeweils im Sinne der Richtlinien des Abschn. b der Reichsgrundsätze über die Handhabung der Fürsorge für Kriegsbeschädigte und Kriegshinterbliebene zugunsten des Jugendlichen zu entscheiden. Bei notwendig werdender auswärtiger Unterbringung (zum Beispiel in einem Jugendwohnheim oder Internat), durch die hohe Aufwendungen entstehen, kann in der Regel eine Erziehungsbeihilfe auch dann noch gewährt werden, wenn das vorhandene Familieneinkommen höher als der 1½fache Richtsatz ist,

aber den zweifachen Richtsatz nicht übersteigt. Der Umfang der Beihilfe ist in diesen Fällen nach sorgfältiger Prüfung unter Berücksichtigung der Gesamtverhältnisse individuell festzusetzen.

Nachdem durch den Bundesinnenminister ausdrücklich anerkannt worden ist, daß die Sondervorschriften des Abschn. b der Reichsgrundsätze weiterhin anzuwenden sind, ist sichergestellt, daß bei einem Verfahren in diesem Sinne die entstehenden Aufwendungen gemäß § 7 des Überleitungsgesetzes erstattet werden.

Auf der anderen Seite darf die Erziehungsbeihilfe, deren eindeutige Zweckbestimmung es ist, dem einzelnen Jugendlichen eine seinen Anlagen und Fähigkeiten entsprechende Ausbildung zu ermöglichen, nicht so gestaltet werden, daß sie zu einer Unterstützung der übrigen Familienmitglieder führt. Die Erziehungsbeihilfe muß daher im Sinne der Ziff. II 2 des Erl. vom 31. Mai 1952 so berechnet werden, daß sie für den Jugendlichen selbst im Höchstfall den doppelten Richtsatz zuzüglich Mietanteil und die sächlichen Ausbildungskosten sicherstellt.

Besonders wird noch darauf hingewiesen, daß in Fällen, in denen der Unterhaltsverpflichtete für seine Person eine Rentennachzahlung erhält, Erstattungsanspruch nach § 21 a RFV. bzw. § 67 BVG. für eine dem Kind gewährte Erziehungsbeihilfe nicht gestellt werden kann. Auch mehrfach vorgenommene Kürzungen von Erziehungsbeihilfen im Hinblick auf eine der Mutter gewährte Rentennachzahlung sind nicht berechtigt. Die Witwenrente ist ein ausschließlich der Mutter zustehender Rechtsanspruch; die Nachzahlung ist daher als kleineres Vermögen im Sinne der Verordnung über den Ersatz von Fürsorgekosten zu behandeln, das bis zu einem Betrag von 500 DM bei der Bedürftigkeitsprüfung unberücksichtigt zu bleiben hat.

Bezug: Erlasse vom 31. 5. 1952 und 1. 7. 1952 — III C / Tgb.-Nr. 63a/52/III A 1/KFH/50.

An die Regierungspräsidenten in Aachen, Arnsberg, Detmold, Düsseldorf, Köln und Münster, Landkreise und kreisfreien Städte des Landes Nordrhein-Westfalen.

— MBl. NW. 1953 S. 526.

Infektiösität des Speichels bei wutschutzgeimpften und infolge der Impfung gesund bleibenden Menschen

RdErl. d. Sozialministers v. 27. 3. 1953 —
Az.: II B. 3a — 27—13

Das Bundesgesundheitsamt hat die Frage geprüft, ob bei wutschutzgeimpften und infolge der Impfung gesund bleibenden Menschen gleichwohl mit einer Infektiösität des Speichels zu rechnen ist.

Nach dem Gutachten des Bundesgesundheitsamtes ist bei Menschen, die wegen einer Bißverletzung usw. durch ein tollwütiges Tier der Schutzimpfung unterzogen sind, eine praktische Infektiösität ihres Speichels nicht zu befürchten, sofern und solange sie nicht an Tollwut erkranken.

In diesem Zusammenhange ist hervorzuheben, daß Personen, welche durch tollwütige oder tollwutverdächtige Tiere verletzt worden sind, sich nicht nur der Wutschutzimpfung unterziehen sollen, sondern auch ungünstige Einwirkungen unter allen Umständen vermeiden müssen, die erfahrungsgemäß einen unheilvollen Ausgang herbeiführen könnten. Dazu gehören: alkoholische Exzesse, plötzliche Abkühlung, wie sie u. a. bei einem kalten Bade eintritt, und sonstige außergewöhnliche Reize.

Ich bitte, die mit der Tollwutbehandlung beauftragten Anstalten Ihres Dienstbereichs entsprechend zu verständigen.

An die Regierungspräsidenten in Aachen, Arnsberg, Detmold, Düsseldorf, Köln und Münster, Stadt- und Landkreisverwaltungen des Landes Nordrhein-Westfalen.

1953 S. 528
aufgeh.
1955 S. 1750 Nr. 79

— MBl. NW. 1953 S. 527.

K. Minister für Wiederaufbau

Belegung der im Rahmen des Bergarbeiterwohnungs- bauprogramms 1947/48 errichteten und wieder- hergestellten Wohnungen

RdErl. d. Ministers für Wiederaufbau v. 24. 3. 1953 —
III D — 6.40 Tgb.-Nr. 1834/53

Der RdErl. v. 19. Juni 1948 — IV C (WB) 1354/48 (MBl. NW. S. 278) ist mit sofortiger Wirkung nicht mehr anzuwenden. Ich bitte, die Wohnungsbehörden entsprechend anzuweisen.

Bezug: RdErl. vom 19. 6. 1948 — IV C (WB) — 1354/48, (MBl. NW. S. 278).

An die Regierungspräsidenten in Aachen, Arnsberg, Detmold, Düsseldorf, Köln und Münster,
Nachrichtlich:
Außenstelle des Ministeriums für Wiederaufbau, Essen,
Verbindungsstelle des Regierungspräsidenten Arnsberg pp. für Bergarbeiterunterkünfte, Essen, Ruhrallee 55.

— MBl. NW. 1953 S. 528.

Einzelpreis dieser Nummer 0,30 DM.

Einzellieferungen nur durch den Verlag gegen Voreinsendung des Betrages zuzgl. Versandkosten (pro Einzelheft 0,10 DM) auf das Postscheckkonto Köln 8516 August Bagel Verlag GmbH., Düsseldorf.

Herausgegeben von der Landesregierung Nordrhein-Westfalen, Düsseldorf, Elisabethstraße 6—11. Druck: A. Bagel, Düsseldorf.
Vertrieb: August Bagel Verlag G. m. b. H., Düsseldorf. Bezug der Ausgabe A (zweiseitiger Druck) und B (einseitiger Druck) durch die Post. Bezugspreise vierteljährlich Ausgabe A 4.50 DM, Ausgabe B 5.40 DM